

KERPRICH-AUX-BOIS

De beaux bancs au bord du Stock



Le maire et ses adjoints ont joué les terrassiers pour implanter les bancs offerts par les VNF. Photo RL

Dans le cadre du développement touristique autour de l'étang du Stock, les Voies Navigables de France ont mis à disposition de la commune de Kerprich-aux-Bois des jolis bancs en bois massif.

Le maire, Gérard Fixaris, et ses deux adjoints, Olivier Kessler et Jean-Michel Mélo, ont retourné leurs manches pour implanter les bancs sur le rivage au lieu-dit Les Hauts du Stock.

Les marcheurs fourbus et les passants en quête de sérénité auront désormais le plaisir de savourer une vue aussi apaisante qu'imprenable sur le petit Stock.

La commune de Kerprich-aux-Bois remercie vivement Bruno Dhirson, responsable VNF pour la gestion de l'étang, qui a soutenu ce dossier et permis de réaliser ce projet d'aire de repos.

LUTZELBOURG

Le maire a le cœur à l'ouvrage

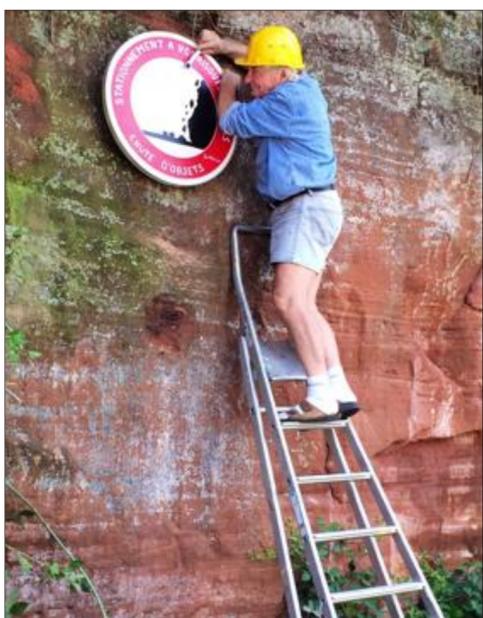


Photo RL

Ce n'est pas la première fois que le maire, Joseph Moutier, prend lui-même les choses en main. Tondeuse, cisaille, mais là il prend de la hauteur pour accrocher un panneau. Un maire qui grimpe... dans les sondages aussi ?

WALSCHIED

Cabri-thérapie sous les rochers de la Felsmatt



Les visiteurs ont ramenté les biquettes venues quémander quelque nourriture. Photo RL

Tout automobiliste se rendant dans la cité montagnarde en venant de Sarrebourg, ne peut manquer de voir à gauche le grand parc à chèvres de la Felsmatt.

Ces cabridés élevés, bichonnés et dorlotés par l'association Pervenche depuis 1993 se complaisent en ce lieu paisible et caractéristique d'un environnement où s'unissent la forêt, les zones herbeuses, les parois rocheuses et un petit cours d'eau.

En plus, ces charmants biquettes et biquettes aiment la venue de visiteurs. C'est ainsi que depuis quelque temps, les membres de l'association accueillent de jeunes artistes adultes de l'hôpital de jour du Centre hospitalier de Lorquin. Ils répondent ainsi à la démarche initiée par l'équipe soignante, à savoir la socialisation, la découverte d'un environnement diffé-

rent et particulier et le contact avec les animaux.

Les membres de l'association ont réuni toutes leurs compétences pour réserver le meilleur accueil à ces personnes qui peuvent ainsi observer les chèvres dans leur milieu, les caresser, leur donner à manger. Ces temps de rencontre amènent à verbaliser les émotions tout en offrant un moment de détente, de plaisir et d'échanges.

Mais l'équipe de bénévoles œuvrant toute l'année au service de leur petit troupeau bélant est allée encore plus loin avec les jeunes artistes : pour marquer le coup avant les vacances d'été, elle leur a offert l'hospitalité en mettant à leur disposition un local pour pique-niquer.

De là, on arrive à imaginer qu'avec de la sympathie et de la gentillesse, on peut aller loin et que « la cabri-thérapie, c'est pas fini » !

NIEDERSTINZEL

Un grand « débriefing » pour les membres du SCL

C'est de tradition : quinze jours après la marche de juillet, le président réunit tous les acteurs de l'organisation à une soirée qualifiée de « débriefing ». C'est aussi une occasion de partager de savoureuses agapes.

Près de 80 bénévoles ont assisté à ces joyeuses retrouvailles. Le président du SCL, Alphonse Winkler, avait convoqué ses troupes pour 19 h : elles furent ponctuelles au rendez-vous.

Pour la première fois depuis que le club existe, le « débriefing » se déroulait hors du lieu habituel de la rencontre qu'est la halle des sapeurs pompiers. C'est la toute nouvelle salle socioculturelle du village qui a accueilli les hôtes du président. Elle vient tout juste de passer sous la loupe de la commission de sécurité.

Pour le maire, ce fut l'occasion de tester le lieu pour un premier repas. Didier Klein aussi sera satisfait de son œuvre. Le lieu s'avéra parfaitement adapté à ses finalités. Après l'apéritif, on passa au dîner campagnard concocté par Charles Munsch de Fénétrange.

Le « débriefing » pouvait attendre... il vint entre le fro-



Les bénévoles actifs se sont réunis pour la première fois dans l'ancienne école à présent transformée en salle socio-culturelle. Photo RL

mage et le dessert.

Une belle saison qui s'achève

La séance va se révéler pleine d'humour, et parfois de passion. Elle commence par les mots de bienvenue du président et se poursuit par la présentation du palmarès par le maire.

Didier Klein met surtout en évidence la forte augmentation du nombre des marcheurs individuels, venus des villages environnants. Près de 1300 marcheurs furent au rendez-vous. Pas loin du record de 2013. Pour la première fois, Hellingering arrive en tête avec 600 marcheurs. Fénétrange les talonne de près et les clubs structurés ne prennent que les

places suivantes. Le maire signale que le palmarès détaillé a été publié par le RL. Il conclut par un appel à participer aux autres marches de la saison, en précisant : « Ils sont venus chez nous, allons chez eux ! » C'est en fait la clé du succès. Le président reprend l'initiative...

Pourquoi ce français ?

Alphonse Winkler sollicite les questions de l'auditoire. La première surprend : « Pourquoi cette appellation de "débriefing" ? » Le président se montre perplexe. En effet, personne ne s'est posé cette question de linguistique dans ce village français qui parle en francique, la langue germanique de Charlemagne. Pourquoi donc ce

français ? Du débat qui suit résulte que les termes « évaluation » ou « bilan » pourraient convenir. En fait, le président va démontrer que, quels que soient les termes choisis, il maîtrise bien la technique de la dynamique des groupes. Il saura extraire sans trop s'enlever la substantifique moelle d'une évaluation rondement menée.

Tour à tour, chaque responsable de service expose ses constats, ses critiques et ses propositions pour mieux faire l'an prochain. L'évaluation devient « brain storming », (pardon : remue-méninges). Cela commence par l'accueil et les inscriptions, dont le dédoublement a évité les files d'attente, et s'achève par le délicat problème des toilettes

en un lieu rassemblant 1300 convives. Les autres responsables oscillent entre le réconfortant RAS des postes de ravitaillement et des cuisines, la réorganisation des caisses et la demande de quelques renforts, notamment à la sécurité, au stationnement des voitures, à l'accueil des bus, et au service des tables. Certains, mis en verve par quelque apéritif de trop, seront vite calmés par le président affirmant avec un calme olympien : « La secrétaire note tout ça ! On en tiendra compte l'an prochain. »

C'est justement l'objectif du débriefing : une évaluation pour mieux faire. La soirée se poursuivra joyeusement, ponctuée par les chansons de Bernard Bour, l'un des boute-en train du club.

HELLERING-LÈS-FÉNÉTRANGE

ASBH : quand certains fêtent la Baraque verte...

Une soirée d'adieu a été organisée à la Baraque verte par Francis Littner, ancien président fondateur de l'ASBH. Cette baraque verte a toute une histoire, qui est en quelque sorte celle du club. Francis Littner, plus connu sous l'amical sobriquet de Carlos, a invité anciens footballeurs et dirigeants à fêter la retraite de ce vieux vestiaire.

La bicoque fut longtemps leur vestiaire et aussi une sorte de foyer du sportif. Les anciens ont répondu avec plaisir à l'invitation afin de partager une soirée conviviale. Ce fut surtout l'occasion d'évoquer de vieux souvenirs. Cette cabane a en effet marqué la saga du club, puis-elle fut son premier vestiaire, juste après la création du club, en 1986. Elle a fait le bonheur

des footballeurs de 1986 jusqu'en 1999, année de la construction du vestiaire actuel, en pierre. Ce bâtiment fut bâti par les membres du club et des amis bénévoles. Il vient d'être encore agrandi et rénové l'an passé. Le président, Emmanuel Fichter, constate, avec philosophie : « À l'ASBH, on sait d'où l'on vient et aussi dans quelle direction on va ! »

La belle histoire n'est pas finie, car la baraque verte commencera une nouvelle vie : c'est l'ancien président qui va l'acquiescer et l'installer à Bettborn, à l'arrière de sa maison, pour stocker du bois. L'histoire de cette baraque ne s'arrêtera donc pas, et quand le bois chauffera la maison, la vue de la baraque réchauffera le cœur du vieux président.



Les vétérans de l'ASBH ont festoyé à la Baraque verte, leur ancien vestiaire. Photo RL

... d'autres reprennent l'entraînement !

Alors que les vacances sont déjà bien entamées, 30 joueurs étaient présents lors de la première séance d'entraînement de la nouvelle saison.

Huit nouvelles recrues faisaient partie de la bande pour cette séance préparée par l'entraîneur, Eric Trapp. Lors de la saison 2014-2015, la préparation sera plus intense que par le passé, puisque les équipes de seniors sont montées toutes les deux d'un cran. Les joueurs savent qu'il va falloir batailler dur pour se maintenir à leur nouveau niveau.

À l'issue de la séance de travail, l'entraîneur a distribué le programme de préparation à tous les joueurs. Il indique les dates des entraînements et des matchs de préparation.

Le programme

Parmi ces derniers figurera tout naturellement le match



Les équipes A et B ont réuni une trentaine de participants lors de la séance de rentrée de la nouvelle saison. Photo RL

amical qui aura lieu lors de la fête de la mirabelle, dimanche 10 août. Il débutera à 14 h 30 et opposera l'ASBH au club de Réding.

Puis suivra le premier match officiel, lors du trophée des champions. Il se déroulera à l'appling vendredi 15 août. Après ce dernier, place à la coupe de

France, dont la première rencontre sera l'affiche dans la région dimanche 24 août à 17 h. Tout le monde attend avec impatience ce choc entre deux équipes

qui viennent de monter d'un échelon : ce sera un beau challenge pour l'ASBH que de se mesurer à Sarrebourg. Les petits dans la cour des grands...

NOS

CORRESPONDANTS

Pour le canton de Sarrebourg

BARCHAIN : Claude ROSEN tel. + fax 03 87 25 00 82 ou 06 81 31 54 86

BÉBING : Alain BERNIER 03 87 25 08 81 ou 06 20 68 99 32 (anroni@hotmail.fr).

BRUDDERDORFF : Edmond WAGNER 03 87 23 87 90.

BÜHL-LORRAINE : Joseph HORVAT 03 87 07 91 58 (horvatjac@orange.fr).

DIANE-CAPELLE : Arnaud OSWALD 03 87 07 13 66 ou 06 83 28 54 02 (arnaud.oswald@orange.fr).

HAUT-CLOCHER : Christian HENRY 03 87 03 35 87 ou 06 78 00 28 23 (chenry57400@aol.com).

HESSE : Céline SYLVESTRY 03 87 23 73 24 (hesse.mairie@wanadoo.fr).

HOMMARTING : Fernande GERARD 03 87 07 91 66 ou 06 36 66 88 43 (fernande.gerard@free.fr).

IMLING : Marie-Ange MICHEL 03 87 23 83 43 ou 06 45 67 64 66 (adsb-sarrebourg@wanadoo.fr).

KERPRICH-AUX-BOIS : Maud DE BUYER 03 87 25 93 29 ou 06 10 92 41 02 (maud.debuyer@laposte.net).

LANGATTE : Bernard SIMON 06 11 83 04 90 ou 06 11 11 16 06 (bsimon.langatte@wanadoo.fr).

NIDERVILLER : Jean ACHERÉNER.

PLAINE-DE-WALSCH : Jean ACHERÉNER.

REDING : Gaëtan GÉNAY 06 69 62 83 27 (gaetan.genay@orange.fr) et Bruno SCHLEININGER 03 87 25 98 28 ou 06 08 30 19 62 (schleininger@wanadoo.fr) et Angelo PERRETTA 03 87 07 38 77 ou 06 03 37 14 70 (perretta.angelo@neuf.fr).

RHODES : Jean-Luc RONDOT 03 87 03 93 32 ou 06 80 54 00 38 (jean-luc.rondot@nordnet.fr).

SARREBOURG : Alain JOUANNEAU, et Vincent BERGER (sports) 03 87 23 66 21 ou 06 82 12 73 45 (vincent.berger@cegetel.net) et Ghislain SIGOIRE (football FC Sarrebourg) 06 89 52 68 12 (ghislainsigoire@orange.fr) et Angelo PERRETTA 03 87 07 38 77 ou 06 03 37 14 70 (perretta.angelo@neuf.fr).

SCHNECKENBUSCH : Joseph HORVAT

TROISFONTAINES (Vallé-rysthal) : Jean ACHERÉNER.

WALSCHIED (Sitfort) : Jean ACHERÉNER, et Gabriel SPAHN 03 87 25 51 21.

XOUXANGE : Stéphane HERMANN 06 72 13 39 24 (stephane.hermann@republicain-lorrain.fr).

Pour le canton de Fénétrange

BELLES-FORÊTS (Angviller/Bisping) : Jean-Claude PEIFFER 03 87 07 82 76 (jean-claude.peiffer@gmail.com) (jeanclaude.peiffer@free.fr).

BERTHELMING : Jean-Claude PEIFFER.

BETTBOURN : Jean-Claude PEIFFER.

BICKENHOLTZ : Marie-Reine STINUS 03 87 24 16 27 ou 06 74 95 58 36 (marie-reine.stinus@republicain-lorrain.fr).

DESSELING : Muriel VAN HAAREN 03 87 03 91 35 ou 06 83 53 16 77 (nono.muriel@neuf.fr).

DOLVING : Alain MARCHAL 03 87 07 82 84 ou 06 03 10 02 93 (alain.marchal@wanadoo.fr).

FENÉTRANGE : Lucien FRANTZ 03 87 07 79 11 ou 06 83 56 00 50 (lucien.frantz@justice.fr).

GOSELMING : Serge HICK 03 87 07 82 87 ou 06 81 73 17 51 (serge.hick@wanadoo.fr).

HILBESHEIM : Michel WIRIG (03) 87 03 40 69 ou (06) 75 89 23 75 (michel.wirig@orange.fr) (michel.wirig@gmail.com).

MITTERSHEIM : Jean-Pierre GACHENOT 09 88 66 80 79 ou 06 30 84 76 69 (jeanpierre.gachenot@nordnet.fr).

NIEDERSTINZEL : Marie-Thérèse NEUROHR 03 87 07 61 91 ou 06 71 07 52 68 (marie-therese.neurohr@orange.fr).

SAINT-JEAN-BASSEL : Jean-Claude PEIFFER, et Michèle POIROT 03 87 01 61 76 ou 06 41 71 49 64 (mi.poirot@orange.fr).

POSTROFF : Marie-Thérèse WILHELM 03 87 07 61 57 ou 06 83 29 26 96 (mthwilhelm@yahoo.fr).

SARRALTROFF/GOERLINGEN : Jean-Marie Collin 06 79 64 06 00 ou 03 87 23 92 34 (jmcollin57@orange.fr).

SCHALBACH : Alain JOUANNEAU

VECKERSVILLER : Marie-Reine STINUS.

VIEUX-LIXHEIM : Alain JOUANNEAU.